

ACF Administration for Children and Families	U.S. DEPARTMENT OF HEALTH AND HUMAN SERVICES	
	1 Núm. ACF-IM-HS-09-08	2. Fecha de emisión: 10/27/2009
	3. Oficina originaria: Office of Head Start	
	4. Palabras clave: Gripe	

MEMORÁNDUM DE INFORMACIÓN

A: Todos los concesionarios y agencias delegadas de Head Start y Early Head Start

TEMA: Preparación para la gripe

INFORMACIÓN:

El propósito de este Memorándum de Información es poner a disposición de las agencias Early Head Start y Head Start un método con el fin de implementar las recomendaciones de los CDC: [Guía de los CDC para ayudar a los programas de cuidado infantil y de infancia temprana a responder ante la gripe durante la temporada de influenza 2009-2010](#). Además de esta guía de los CDC, encontrará recursos adicionales al final de este documento, los cuales servirán como ayuda a los programas durante la temporada de gripe de 2009-2010.

Los concesionarios y agencias delegadas de Early Head Start y Head Start atienden a niños y las familias que se han identificado por tener un mayor riesgo de complicaciones a raíz de la gripe de temporada y el nuevo virus de la gripe H1N1 de 2009. Para ayudar a las comunidades que atienden, las agencias Head Start deben centrar su atención a los tres elementos básicos siguientes para incorporar la guía de CDC:

- Conozca a sus socios.
- Conozca su organización.
- Conozca los recursos médicos de su comunidad.

Conozca a sus socios

Identifique y comunique claramente a su personal, a los padres y a los socios las fuentes fidedignas, información, guía y los recursos actualizados que utiliza su agencia para desarrollar y dirigir la toma de decisiones en respuesta a la gripe.

- U.S. Department of Health and Human Services – Flu.gov
- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC)
- Administración para Niños y Familias/*Office of Head Start*
- Departamento de salud estatal o territorial
- autoridades locales de salud pública
- **proveedores clínicos locales y de servicios sociales "safety-net"**

Conozca su organización

Estudie y modifique (cuando sea necesario, basándose en la orientación más reciente) sus políticas, procedimientos y prácticas con respecto a lo siguiente:

- exclusiones y regreso de los niños;
- exámenes de salud diarios;
- enfermedad y regreso al trabajo por parte de voluntarios y el personal;
- prevención y control de las infecciones (lavado de manos, protocolo para los estornudos, toses, etc., lavado y desinfección de las superficies, estipulaciones para el aislamiento de los niños enfermos o el personal mientras esperan ser transportados fuera del local de cuidado infantil);
- apoyo de las experiencias de educación en la primera infancia durante las circunstancias de modificación o restricción temporal de las opciones del programa (como la cobertura de las ausencias del personal por suplentes que tengan verificados los antecedentes penales; reorganización de las clases a grupos más reducidos de niños (según la guía de CDC);
- materiales educativos para usarse en el hogar (en caso de que haya cierres en los centros); y
- apoyo a las familias durante el cierre prolongado de los centros.

Conozca los recursos médicos de su comunidad

- Verifique que cada niño matriculado tenga una fuente continua de cuidado de salud accesible (inclusive que hayan retenido su matrícula en la cobertura de salud);
- Verifique que cada niño que se sepa que tiene una condición de salud de alto riesgo tenga contacto continuo con los proveedores de atención de la salud primaria y especializada;
- Verifique que cada niño esté al día en cuanto a todas las vacunas requeridas;
- Confirme que todas las familias que tengan a un niño a quien se le haya identificado una condición de salud de alto riesgo (como el asma, la diabetes, la epilepsia y otras condiciones descritas en la guía de CDC), tengan suficientes medicamentos, provisiones y el equipo necesario para que duren bajo condiciones de restricción o cierre de los programas basados en los centros, o si lo recomiendan las autoridades de salud pública o el proveedor de salud del niño, que éste o su familia eviten salir de su casa, excepto para acudir al médico.
- Revise las instrucciones del cuidado de la salud de cada niño, como el Plan de acción para el asma, las instrucciones para el control de la diabetes o la epilepsia (ataques de apoplejía), las medicinas y provisiones así como la competencia del personal para proveer cuidado dentro del programa.
- Anime a los padres y tutores de los niños con condiciones de alto riesgo a que discutan lo siguiente con su proveedor de cuidados de salud:
 - instrucciones relacionadas con el retiro temporal del niño del ambiente de cuidado infantil;
 - instrucciones sobre cómo y cuándo los padres deben contactar con el proveedor de cuidados de salud de su hijo para evaluar sus necesidades médicas, inclusive la necesidad de tomar medicinas antivirales y otras preocupaciones.
- Anime a que todos los niños, padres y el personal reciban las vacunas, tal y como lo recomiendan los CDC.

Recursos:

Flu.gov

[Guía de los CDC para ayudar a los programas de cuidado infantil y de infancia temprana a responder ante la gripe durante la temporada de influenza 2009–2010](#)

[Informe técnico para funcionarios de salud pública estatales y locales y proveedores de cuidados infantiles y de servicios para la infancia temprana sobre la guía de los CDC que ayuda a los programas de cuidados infantiles y de infancia temprana a responder ante la gripe durante la temporada de influenza 2009-2010](#)

[Preparación para la gripe: un juego de herramientas de comunicación para los programas de infancia temprana y cuidado infantil](#)

[CDC](#)

Información sobre la gripe en el ECLKC

Emergency Preparedness (preparación para las emergencias, en inglés) en el ECLKC

Rogamos dirija cualquier pregunta con respecto a este importante tema a su Oficina Regional de OHS.

/ Yvette Sanchez Fuentes /

Yvette Sanchez Fuentes
Directora
Office of Head Start